



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
8 November 2015

Russian
Original: English

**Межправительственный комитет для ведения переговоров
по подготовке имеющего обязательную юридическую
силу глобального документа по ртути
Седьмая сессия**

Мертвое море, Иордания, 10-15 марта 2016 года
Пункт 3 b) предварительной повестки дня*

**Работа по подготовке к вступлению в силу Минаматской конвенции о ртути и к
первому совещанию Конференции Сторон Конвенции: вопросы, которые в
соответствии с Конвенцией должны быть решены Конференцией Сторон на ее
первом совещании**

**Компиляция информации о периодичности отчетности в
рамках других многосторонних природоохранных
соглашений, включая Базельскую, Роттердамскую и
Стокгольмскую конвенции, наряду с имеющимися
данными о представлении показателей отчетности в
рамках других соглашений**

Записка секретариата

1. В пункте 3 статьи 21 Минаматской конвенции о ртути предусматривается, что Конференция Сторон на своем первом совещании определяет периодичность и форму представления Сторонами отчетности с учетом желательности координации представления отчетности с другими соответствующими конвенциями о химических веществах и отходах.
2. В пункте 6 своей резолюции о мероприятиях на промежуточный период (UNEP(DTIE)/Hg/CONF/4, приложение I) Конференция полномочных представителей просила Межправительственный комитет для ведения переговоров сосредоточить усилия на тех вопросах, которые в соответствии с Конвенцией необходимо решить Конференции Сторон на ее первом совещании, включая, в частности и среди прочего, периодичность и формат представления отчетности.
3. На своей шестой сессии Межправительственный комитет для ведения переговоров рассмотрел вопрос об отчетности, требуемой по статье 21. Комитет просил секретариат подготовить для рассмотрения на его седьмой сессии компиляцию информации о периодичности отчетности в рамках других многосторонних природоохранных соглашений, включая Базельскую конвенцию о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Роттердамскую конвенцию о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и Стокгольмскую конвенцию о стойких органических загрязнителях, наряду с данными, если таковые имеются, по представлению отчетности в рамках других таких соглашений.

* UNEP(DTIE)/Hg/INC.7/1.

4. В соответствии с этой просьбой информация о периодичности представления отчетности в рамках Базельской и Стокгольмской конвенций, а также информация о периодичности представления отчетности в рамках ряда других многосторонних природоохранных соглашений приводятся в приложении к настоящей записке¹.
5. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть эту информацию в ходе дальнейшего рассмотрения отчетности на своей седьмой сессии. Комитет, возможно, также пожелает рассмотреть проект формата представления отчетности, представленный в документе UNEP(DTIE)/Hg/INC.7/10, в целях его принятия на временной основе до рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее первом совещании. Комитет, возможно, также пожелает дополнительно рассмотреть и согласовать периодичность представления отчетности. Принятие на временной основе формата и достижение согласия относительно периодичности представления отчетности помогут Сторонам в подготовке к первому циклу отчетности, позволив им учредить процедуры для сбора информации в период между вступлением Конвенции в силу и первым совещанием Конференции Сторон.

¹ Роттердамской конвенцией не предусматриваются обязательства Сторон в отношении отчетности, в связи с чем в настоящем приложении не включается информация об отчетности в рамках этой Конвенции.

Приложение

Компиляция информации о периодичности отчетности в рамках других многосторонних природоохранных соглашений

<i>Многостороннее природоохранное соглашение</i>	<i>Представляемая информация</i>	<i>Сроки и периодичность представления отчетности</i>	<i>Исполнение обязательств по представлению отчетности</i>
Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением	Национальные доклады. Национальные доклады включают, в частности, информацию о трансграничной перевозке опасных отходов, информацию о мерах, принятых по выполнению Конвенции, информацию о статистических данных о воздействии опасных отходов, информацию об авариях и информацию о возможных путях удаления (статья 13, пункт 3).	Ежегодно. Срок представления – 31 декабря с информацией за предыдущий год.	Национальные доклады за 2012 год были представлены 47% всех Сторон (86/178). Национальные доклады за 2013 год были представлены 38% (68/180) всех Сторон ¹ .
Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях	Национальные доклады. Национальные доклады включают, в частности, информацию о мерах, принятых по выполнению Конвенции, статистические данные о количестве произведенных, импортированных и экспортированных химических веществ, указанных в приложении А и приложении В, а также, насколько это практически возможно, перечень государств, из которых импортировались и в которые экспортировались эти химические вещества (статья 15).	Каждые четыре года, в соответствии с решением СК-1/22. Срок представления второго национального доклада был продлен до 31 июля 2011 года, а срок представления третьего национального доклада был 31 августа 2014 года.	Второй национальный доклад был представлен 54% (95/176) всех Сторон ² , а третий доклад был представлен 39% (69/179) ³ .

¹ <http://www.basel.int/Countries/NationalReporting/StatusCompilations/GraphicalStatus/tabid/1604/Default.aspx>. Доступ 30 ноября 2015 года.

² <http://chm.pops.int/Countries/NationalReports/SecondRoundofPartyReports/tabid/1315/Default.aspx>. Доступ 30 ноября 2015 года.

³ <http://chm.pops.int/Countries/NationalReports/ThirdRoundPartyReports/tabid/4470/Default.aspx>. Доступ 30 ноября 2015 года.

<i>Многостороннее природоохранное соглашение</i>	<i>Представляемая информация</i>	<i>Сроки и периодичность представления отчетности</i>	<i>Исполнение обязательств по представлению отчетности</i>
Конвенция о биологическом разнообразии	Национальные доклады. Национальные доклады включают обновленную информацию о состоянии, тенденциях и угрозах в области биоразнообразия и последствий для благосостояния людей; национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, включая их осуществление и информацию об актуализации тематики биоразнообразия; и информацию о прогрессе в области биоразнообразия (решение X/10).	Каждые четыре года. Пятый национальный доклад подлежал представлению 31 марта 2014 года.	Пятый национальный доклад был представлен 84% (164/196) всех Сторон ⁴ .
Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения	Доклады о торговле. Доклады содержат данные о торговле образцами, включенными в приложения I, II и III к Конвенции, и включают данные об экспортерах и импортерах, а также подробную информацию о торговле перечисленными видами (статья VIII, пункт 7 а)).	Ежегодно. Доклады подлежат представлению к 31 октября каждого года после того года, к которому они относятся.	Доклад о торговле за 2013 год был представлен 59% (106/181) всех Сторон, а доклад за 2014 год – 25% (45/181) ⁵ .
	Доклады о законодательных, административных мерах и мерах по регулированию, предпринятых для обеспечения соблюдения настоящей Конвенции (статья VIII, пункт 7 б)).	Каждые два года. Однако в соответствии с резолюцией Conf. 11.17 (Rev. CoP16) к Сторонам обращается призыв представлять доклады о законодательных, административных мерах и мерах по регулированию, предпринятых для обеспечения соблюдения настоящей Конвенции, в соответствии с пунктом 7 б) статьи VIII, за год до каждого совещания Конференции Сторон. Такие совещания проходят примерно каждые три года.	Двухгодичный доклад за 2013-2014 годы был представлен 17% (31/181) всех Сторон ⁶ .

⁴ <https://www.cbd.int/reports/>. Доступ 3 декабря 2015 года.

⁵ https://cites.org/sites/default/files/annual_reports.pdf. Доступ 30 ноября 2015 года.

⁶ <https://www.cites.org/eng/resources/reports/biennial.php>. Доступ 30 ноября 2015 года.

<i>Многостороннее природоохранное соглашение</i>	<i>Представляемая информация</i>	<i>Сроки и периодичность представления отчетности</i>	<i>Исполнение обязательств по представлению отчетности</i>
Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой	Доклады о веществах, разрушающих озоновый слой. Стороны представляют данные о производстве, уничтожении, использовании в качестве сырья и торговле веществами, разрушающими озоновый слой, указанными в приложениях А, В, С и Е, о применении веществ, разрушающих озоновый слой, для карантинной обработки и обработки перед транспортировкой, указанных в приложении Е, а также об импорте и экспорте рециркулированных веществ, включенных в группу II приложения А и группу I приложения С (статья 7).	Ежегодно. Статья 7 требует от всех Сторон представлять данные за год не позднее, чем через девять месяцев после окончания этого года.	Данные о веществах, разрушающих озоновый слой, за 2013 год были представлены всеми Сторонами. Представление данных за 2014 год почти завершено.
	Доклады о мероприятиях. Стороны представляют доклады о мероприятиях, проведенных в области исследований, разработок, информирования общественности и обмена информацией и имеющих отношение к Монреальскому протоколу (статья 9, пункт 3).	Каждые два года. Доклады подлежат представлению в течение двух лет после вступления Монреальского протокола в силу и затем раз в два года.	Доклады о мероприятиях за 2008 или 2009 годы были получены от 13% (25/197) всех Сторон, и 34% (67/197) всех Сторон когда-либо представляли информацию в соответствии с данным требованием о представлении отчетности ⁷ .

7

<http://ozone.unep.org/en/node/5721>. Доступ 30 ноября 2015 года.

<i>Многостороннее природоохранное соглашение</i>	<i>Представляемая информация</i>	<i>Сроки и периодичность представления отчетности</i>	<i>Исполнение обязательств по представлению отчетности</i>
Конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местообитаний водоплавающих птиц (Рамсарская конвенция)	Национальные доклады. Национальные доклады включают, в частности, информацию о национальных водно-болотных угодьях, имеющих международное значение (статья 2), включая изменения их экологического характера в результате технического развития, загрязнения или других видов вмешательства человека (статья 3).	Каждые три года. Национальные доклады представляются в секретариат Рамсарской конвенции до проведения каждого совещания Конференции Договаривающихся сторон. Такие совещания проводятся каждые три года.	Национальные доклады были получены от 90% всех Сторон к десятому совещанию Конференции Договаривающихся сторон, от 91% всех Сторон к одиннадцатому совещанию ⁸ и от 87% всех Сторон к двенадцатому совещанию ⁹ .
Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотский протокол	Национальные сообщения (Сторон, включенных в приложение I). Национальные сообщения от Сторон, включенных в приложение I, содержат информацию о национальных выбросах парниковых газов (ПГ), связанных с климатом политике и мерах, прогнозировании выбросов ПГ, уязвимости перед изменением климата и адаптации к нему, финансовой помощи и передаче технологий Сторонам, не включенным в приложение I, и о деятельности по повышению информированности общественности об изменении климата (статья 4, пункт 1 и статья 12).	Каждые четыре или пять лет. Каждый срок представления национальных сообщений определяется Конференцией Сторон. Шестое национальное сообщение подлежало представлению 1 января 2014 года, а седьмое национальное сообщение подлежит представлению 1 января 2018 года.	Шестые национальные сообщения были представлены всеми Сторонами, включенными в приложение I ¹⁰ .
	Национальные кадастры ПГ (Сторон, включенных в приложение I). Кадастры содержат информацию о выбросах ПГ, включая данные о деятельности, факторы	Ежегодно. Срок представления – 15 апреля соответствующего года.	Кадастры за 2015 год были представлены 95% (41/43) всех Сторон, включенных в приложение I ¹¹ .

⁸ http://ramsar.rgis.ch/cda/en/ramsar-documents-natl-rpts/main/ramsar/1-31-121_4000_0_. Доступ 30 ноября 2015 года.

⁹ http://www.ramsar.org/library/field_document_type/national-reports-532/field_tag_body_event/conference-of-contracting-parties-366/field_tag_body_event/cop12-punta-del-este-2015-509?sort=search_api_aggregation_1&order=asc. Доступ 30 ноября 2015 года.

¹⁰ http://unfccc.int/national_reports/annex_i_natcom/submitted_natcom/items/7742.php. Доступ 3 декабря 2015 года.

¹¹ http://unfccc.int/national_reports/annex_i_ghg_inventories/national_inventories_submissions/items/8812.php. Доступ 3 декабря 2015 года.

<i>Многостороннее природоохранное соглашение</i>	<i>Представляемая информация</i>	<i>Сроки и периодичность представления отчетности</i>	<i>Исполнение обязательств по представлению отчетности</i>
	выбросов и используемые методологии для оценки выбросов (статья 4, пункт 1 и статья 12).		
	Двухгодичные доклады (Сторон, включенных в приложение I). Двухгодичные доклады содержат информацию о прогрессе в сокращении выбросов и об оказании поддержки Сторонам, не включенным в приложение I (решение 1/CP.16).	Каждые два года. Первый двухгодичный доклад подлежал представлению 1 января 2014 года, а второй двухгодичный доклад подлежит представлению 1 января 2016 года.	Первый двухгодичный доклад был представлен 97% (42/43) всех Сторон, включенных в приложение I ¹² .
	Национальные сообщения (Сторон, не включенных в приложение I). Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I, должны включать по крайней мере шесть тематических компонентов, включая национальные условия и институциональные механизмы, национальные кадастры ПГ, информационные программы по адаптации, информацию по программам смягчения последствий изменения климата и информацию о трудностях и пробелах, а также о связанных с этим потребностях в финансах, технологиях и укреплении потенциала (решение 17/CP.8).	Каждые четыре года.	Первоначальные национальные сообщения были представлены 96% (147/153) всех Сторон, не включенных в приложение I, а вторые национальные сообщения – 73% (112/153) всех Сторон, не включенных в приложение I ¹³ .

¹² http://unfccc.int/national_reports/biennial_reports_and_iar/submitted_biennial_reports/items/7550.php. Доступ 3 декабря 2015 года.

¹³ http://unfccc.int/national_reports/non-annex_i_natcom/submitted_natcom/items/653.php. Доступ 3 декабря 2015 года.

<i>Многостороннее природоохранное соглашение</i>	<i>Представляемая информация</i>	<i>Сроки и периодичность представления отчетности</i>	<i>Исполнение обязательств по представлению отчетности</i>
	Двухгодичные доклады, содержащие обновленную информацию (Сторон, не включенных в приложение I). Двухгодичные доклады, содержащие обновленную информацию Сторон, не включенных в приложение I, содержат информацию по национальным кадастрам ПГ, включая национальный доклад о кадастре и информацию о действиях по предотвращению изменения климата, потребностях и полученной поддержке (решение I/CP.16).	Каждые два года.	Первый двухгодичный доклад, содержащий обновленную информацию, был представлен 10% (16/153) всех Сторон, не включенных в приложение I ¹⁴ .
Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния	Доклады о кадастрах выбросов. Доклады о кадастрах выбросов содержат информацию за все годы с 1990 по N-2 по всем загрязнителям и данные о деятельности (ECE/EB.AIR/125).	Ежегодно. Срок представлений – 15 февраля, для Европейского союза – 30 апреля.	Доклады за 2015 год были получены от 86% (44/51) Сторон ¹⁵ .
	Информационные доклады о кадастрах. Информационные доклады о кадастрах содержат качественные резюме пересмотров и методологий, объяснения трендов выбросов, основные разрывы в рядах данных и приоритеты для совершенствования, а также объяснения расхождений с эквивалентными данными в других докладах (ECE/EB.AIR/125).	Ежегодно. Срок представления – 15 марта, 30 мая для Европейского союза.	Доклады за 2015 год были получены от 75% (38/51) Сторон ¹⁶ .
	Формуляры уведомления. Формуляры уведомления содержат резюме представляемых данных о выбросах	Ежегодно. Срок представления – 15 февраля.	Доклады за 2015 год были получены от 75% (38/51) Сторон ¹⁷ .

¹⁴ http://unfccc.int/national_reports/non-annex_i_natcom/reporting_on_climate_change/items/8722.php. Доступ 3 декабря 2015 года.

¹⁵ http://www.ceip.at/ms/ceip_home1/ceip_home/status_reporting/2015_submissions/. Доступ 30 November 2015 года.

¹⁶ Там же.

¹⁷ Там же.

<i>Многостороннее природоохранное соглашение</i>	<i>Представляемая информация</i>	<i>Сроки и периодичность представления отчетности</i>	<i>Исполнение обязательств по представлению отчетности</i>
	(ECE/EB.AIR/125).		
	Прогнозы. Прогнозы содержат данные за 2020, 2025, 2030 и, в случае их наличия, за 2040 и 2050 годы, о NO _x , НМЛОС, SO _x , NH ₃ и сажистом углеводе (ECE/EB.AIR/125).	Каждые четыре года. Срок представления – 15 марта.	Из числа 51 Стороны прогнозы были представлены 21 Стороной в 2012, 19 в 2013, 21 в 2014 и 22 в 2015 годах.
	Данные с привязкой к квадратам сетки. Доклады о данных с привязкой к квадратам сетки содержат информацию, представляемую с разбивкой по месту и сектору. Данные представляются странами, находящимися в географическом охвате Европейской программы мониторинга и оценки (ECE/EB.AIR/125).	Каждые четыре года, начиная с 2017 года. Срок представления – 1 мая, 15 июня для Европейского союза.	Из числа 51 Стороны данные с привязкой к квадратам сетки были представлены 27 Сторонами в 2012, 11 в 2013, 9 в 2014 и 3 в 2015 годах.
	Информация по крупным точечным источникам. Стороны представляют данные о выбросах из крупных точечных источников в разбивке по месту и сектору. Данные представляются странами, находящимися в географическом охвате Европейской программы мониторинга и оценки (ECE/EB.AIR/125).	Каждые четыре года, начиная с 2017 года. Срок представления – 1 мая, 15 июня для Европейского союза.	Из числа 51 Стороны данные по крупным точечным источникам были представлены 26 Сторонами в 2012, 8 в 2013, 6 в 2014 и 2015 годах.
	Принятые корректировки. Стороны сообщают о корректировках с учетом временного ряда данных для совокупных показателей выбросов (ECE/EB.AIR/125).	Ежегодно. По мере необходимости информация о любых корректировках представляется на ежегодной основе.	